

MINISTERSTWO ENERGII, ul. Krucza 36/Wspólna 6, 00-522 Warszawa		www.me.gov.pl
Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	<b>RAF-2</b> <b>Sprawozdanie o produkcji, obrocie, zapasach oraz o infrastrukturze magazynowej i przesyłowej ropy naftowej, produktów naftowych i biopaliw</b>	<b>Agencja Rynku Energii S.A.</b> Portal sprawozdawczy ARE www.are.waw.pl
Numer statystyczny - REGON	za okres narastająco od początku roku do końca miesiąca ..... 2018 r.	Termin przekazania: zgodnie z PBSSP2018

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2016 r. poz. 1068) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 19 grudnia 2017 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2018 (Dz. U. poz. 2471). Dane pozyskiwane w drodze badania są chronione tajemnicą statystyczną i nie będą nikomu udostępniane, a wykorzystane zostaną wyłącznie do zbiorczych opracowań.

**Dział 1. Surowce i produkty naftowe (w tonach).** Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Nazwa surowca lub produktu	Ropa naftowa (łącznie z kondensatem gazowym)	Bioetanol skażony	w tym bioetanol skażony spełniający KZR <sup>1)</sup>	Komponenty benzynowe	Benzyny silnikowe				Gaz ciekły LPG (łącznie z autogazem i gazem w butlach)	Gaz rafineryjny	
					o zawartości bioetanolu skażonego ≤ 10%		o zawartości bioetanolu skażonego powyżej 10% i poniżej 70%				o zawartości bioetanolu skażonego od 70% do 85% (mieszanka E85)
					benzyna 95	benzyna 98	benzyna 95	benzyna 98			
Kod nośnika	Kod 007	Kod 001	Kod 001	Kod 087	Kod 088	Kod 088	Kod 089	Kod 089	Kod 086	Kod 012	Kod 078
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Zapasy na terenie kraju na początek roku sprawozdawczego ogółem</b> (wiersze: 02+03+04)	<b>01</b>										
- zapasy obowiązkowe	02										
- zapasy na stacjach paliw	03										
- zapasy pozostałe	04										
<b>Produkcja ogółem</b>	<b>05</b>										
<b>Import i nabycie wewnątrzspółnotowe</b>	<b>06</b>										
<b>Zakup od in. firm naftowych, pośredników, producentów</b>	<b>07</b>										
<b>Inne przychody</b>	<b>08</b>										
<b>Ogółem</b> (wiersze: 01+05+06+07+08)	<b>09</b>										
<b>Sprzedaż określonym odbiorcom końcowym</b>	<b>10</b>										
w tym: sprzedaż autogazu do pojazdów	11	X	X	X	X	X	X	X	X		X
<b>Sprzedaż pozostałym odbiorcom finalnym</b>	<b>12</b>										
<b>Sprzedaż innym firmom naftowym</b>	<b>13</b>										
<b>Zużycie własne (gotowych produktów)</b>	<b>14</b>										
<b>Zużycie do dalszego komponowania</b>	<b>15</b>										
<b>Eksport i dostawa wewnątrzspółnotowa</b>	<b>16</b>										
w tym: bunkier	17										
<b>Przerób ropy naftowej</b>	<b>18</b>		X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>Inne rozchody</b>	<b>19</b>										
<b>Zapasy na terenie kraju na koniec okresu sprawozdawczego ogółem</b> (wiersze: 21+22+23)	<b>20</b>										
- zapasy obowiązkowe	21										
- zapasy na stacjach paliw	22										
- zapasy pozostałe	23										
<b>Ogółem</b> (wiersze: 10+12+13+14+15+16+18+19+20)	<b>24</b>										

<sup>1</sup> Kryteria zrównoważonego rozwoju określone w ustawie z dnia 25 sierpnia 2006 r. o biokomponentach i biopaliwach ciekłych art. 28b-28bd (Dz. U. z 2015 r. poz. 775).

**Dział 1. Surowce i produkty naftowe (w tonach) (cd.)**

Nazwa surowca lub produktu	Estry			Komponenty oleju napędowego	Oleje napędowe				Komponenty nafty do silników odrzutowych turbinowych	Nafta do silników odrzutowych turbinowych	Pozostałe nafty
	biokomponenty	w tym biokomponenty spełniające KZR <sup>1)</sup>	stanowiące samoistne paliwo (B-100)		o zawartości biokomponentów ≤ 7%	o zawartości biokomponentów 20% mieszanka B20	o zawartości biokomponentów powyżej 7% i innej niż 20%	paliwo żeglugowe			
Kod nośnika	Kod 005	Kod 005	Kod 020	Kod 065	Kod 064	Kod 021	Kod 067	Kod 010	Kod 039	Kod 038	Kod 074
0	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
<b>Zapasy na terenie kraju na początek roku sprawozdawczego ogółem</b> (wiersze: 02+03+04)	<b>01</b>										
- zapasy obowiązkowe	02										
- zapasy na stacjach paliw	03										
- zapasy pozostałe	04										
<b>Produkcja ogółem</b>	<b>05</b>										
<b>Import i nabycie wewnątrzspółnotowe</b>	<b>06</b>										
<b>Zakup od in. firm naftowych, pośredników, producentów</b>	<b>07</b>										
<b>Inne przychody</b>	<b>08</b>										
<b>Ogółem</b> (wiersze: 01+05+06+07+08)	<b>09</b>										
<b>Sprzedaż określonym odbiorcom końcowym</b>	<b>10</b>										
<i>w tym: sprzedaż autogazu do pojazdów</i>	11	X		X	X	X	X	X	X	X	X
<b>Sprzedaż pozostałym odbiorcom finalnym</b>	<b>12</b>										
<b>Sprzedaż innym firmom naftowym</b>	<b>13</b>										
<b>Zużycie własne (gotowych produktów)</b>	<b>14</b>										
<b>Zużycie do dalszego komponowania</b>	<b>15</b>										
<b>Eksport i dostawa wewnątrzspółnotowa</b>	<b>16</b>										
<i>w tym: - bunkier</i>	17										
<b>Przerób ropy naftowej</b>	<b>18</b>	X		X	X	X	X	X	X	X	X
<b>Inne rozchody</b>	<b>19</b>										
<b>Zapasy na terenie kraju na koniec okresu sprawozdawczego ogółem</b> (wiersze: 21+22+23)	<b>20</b>										
- zapasy obowiązkowe	21										
- zapasy na stacjach paliw	22										
- zapasy pozostałe	23										
<b>Ogółem</b> (wiersze: 10+12+13+14+15+16+18+19+20)	<b>24</b>										

<sup>1</sup> Kryteria zrównoważonego rozwoju określone w ustawie z dnia 25 sierpnia 2006 r. o biokomponentach i biopaliwach ciekłych art. 28b-28bd (Dz. U. z 2015 r. poz. 775).







**Dział 2. Wartość netto zakupu i sprzedaży wybranych surowców i produktów naftowych (w tys. zł).** Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Nazwa surowca lub produktu	Kod nośnika	Wartość netto				
		zakupu		sprzedaży		
		ogółem <sup>1)</sup>	w tym z zagranicy <sup>2)</sup>	ogółem <sup>3)</sup>	w tym za granicę <sup>4)</sup>	
0		1	2	3	4	
Ropa naftowa (łącznie z kondensatem gazowym)	01	007				
Bioetanol skażony	02	001				
Komponenty benzynowe	03	087				
Benzyny silnikowe 95 o zawartości bioetanolu skażonego ≤ 10%	04	088				
Benzyny silnikowe 98 o zawartości bioetanolu skażonego ≤ 10%	05	088				
Benzyny silnikowe 95 o zawartości bioetanolu skażonego powyżej 10% i poniżej 70%	06	089				
Benzyny silnikowe 98 o zawartości bioetanolu skażonego powyżej 10% i poniżej 70%	07	089				
Benzyny silnikowe o zawartości bioetanolu skażonego od 70% do 85% (mieszanka E85)	08	086				
Estry – biokomponenty	09	005				
Estry stanowiące samoistne paliwo (B-100)	10	020				
Komponenty oleju napędowego	11	065				
Oleje napędowe o zawartości biokomponentów ≤ 7%	12	064				
Oleje napędowe o zawartości biokomponentów 20% mieszanka B20	13	021				
Oleje napędowe o zawartości biokomponentów powyżej 7% i innej niż 20%	14	067				
Oleje napędowe (paliwo żeglugowe)	15	010				
Komponenty lekkiego oleju opałowego	16	090				
Lekki olej opałowy	17	096				
w tym: paliwo żeglugowe	18	091				
Komponenty ciężkiego oleju opałowego	19	097				
Ciężki olej opałowy o niskiej zawartości siarki (≤ 1%)	20	098				
w tym: paliwo żeglugowe	21	092				
Ciężki olej opałowy o wysokiej zawartości siarki (> 1%)	22	099				
w tym: paliwo żeglugowe	23	093				
Komponenty nafty do silników odrzutowych turbinowych	24	039				
Nafta do silników odrzutowych turbinowych	25	038				
Gaz ciekły LPG (łącznie z autogazem i gazem w butlach)	26	012				
Benzyna lotnicza	27	069				
	28					

<sup>1)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) zakupionych surowców i produktów (wartość zakupu poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszu 06 i 07).

<sup>2)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) zakupu z zagranicy, bez podatków płaconych w Polsce, tj. bez opłaty paliwowej, akcyzy, podatku VAT itp. (wartość zakupu poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszu 06).

<sup>3)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) sprzedaży (wartość sprzedaży poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszach: 10, 12, 13 i 16).

<sup>4)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) sprzedaży za granicę (sprzedaż poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszu 16).

**Dział 3. Import i nabycie wewnątrzspółnotowe wybranych surowców i produktów naftowych (w tonach).** Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Kraj pochodzenia	Ropa naftowa (łącznie z kondensatem gazowym)	Bioetanol skażony	w tym bioetanol skażony spełniający KZR <sup>4)</sup>	Komponenty benzynowe	Benzyny silnikowe		Estry			Komponenty oleju napędowego	Oleje napędowe		
					o zawartości bioetanolu skażonego ≤10% <sup>1)</sup>	o zawartości bioetanolu skażonego powyżej 10% i poniżej 70% oraz od 70% do 85% (mieszanka E85) <sup>2)</sup>	biokomponenty	w tym biokomponenty spełniające KZR <sup>4)</sup>	stanowiące samoistne paliwo (B-100)		o zawartości biokomponentów ≤ 7%	o zawartości biokomponentów > 7% <sup>3)</sup>	paliwo żeglugowe
Kod nośnika	Kod 007	Kod 001	Kod 001	Kod 087	Kod 088	Kod 086, 089	Kod 005	Kod 005	Kod 020	Kod 065	Kod 064	Kod 021, 067	Kod 010
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Kraje spoza Unii Europejskiej	01												
	02												
	03												
	04												
	05												
	06												
	07												
	08												
	09												
	10												
	11												
	12												
Kraje Unii Europejskiej	13												
	14												
	15												
	16												
	17												
	18												
	19												
	20												
	21												
	22												
	23												
	24												
	25												
	26												
	27												
	28												
	29												
	30												
<b>OGÓLEM</b> (suma wierszy od 01 do 30)	<b>31</b>												

<sup>1)</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 5 i 6 w wierszu 06.

<sup>2)</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 7, 8 i 9 w wierszu 06.

<sup>3)</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 11 i 12 w wierszu 06.

<sup>4)</sup> Kryteria zrównoważonego rozwoju określone w ustawie z dnia 25 sierpnia 2006 r. o biokomponentach i biopaliwach ciekłych art. 28b-28bd (Dz. U. z 2015 r. poz. 775).





**Dział 4. Eksport i dostawa wewnątrzspółnotowa wybranych surowców i produktów naftowych (w tonach).** Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Kraj przeznaczenia	Ropa naftowa (łącznie z kondensatem gazowym)	Bioetanol skażony	Benzyny silnikowe		Estry		Oleje napędowe		
			o zawartości bioetanolu skażonego ≤ 10% <sup>1)</sup>	o zawartości bioetanolu skażonego powyżej 10% i poniżej 70% oraz od 70% do 85% (mieszanka E85) <sup>2)</sup>	biokomponenty	stanowiące samoistne paliwo (B-100)	o zawartości biokomponentów ≤ 7%	o zawartości biokomponentów > 7% <sup>3)</sup>	paliwo żeglugowe
Kod nośnika	Kod 007	Kod 001	Kod 088	Kod 086, 089	Kod 005	Kod 020	Kod 064	Kod 021, 067	Kod 010
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kraje spoza Unii Europejskiej	01								
	02								
	03								
	04								
	05								
	06								
	07								
	08								
	09								
	10								
	11								
	12								
Kraje Unii Europejskiej	13								
	14								
	15								
	16								
	17								
	18								
	19								
	20								
	21								
	22								
	23								
	24								
	25								
	26								
	27								
	28								
	29								
	30								
<b>OGÓLEM</b> (suma wierszy od 01 do 30)	<b>31</b>								

<sup>1</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 5 i 6 w wierszu 16.

<sup>2</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 7, 8 i 9 w wierszu 16.

<sup>3</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 17 i 18 w wierszu 16.



**Dział 5. Import i nabycie wewnątrzspółnotowe ropy naftowej <sup>1)</sup>. Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).**

Kraj pochodzenia	Typ ropy naftowej (zakres gęstości wg API)	Wielkość zakupu z zagranicy		Wartość zakupu z zagranicy <sup>3)</sup>		Kierunek dostaw ropy naftowej			Gęstość wg API ( - )	Zawartość siarki (w %)	
		(w tonach)	(w baryłkach)	(w tys. zł)	(w tys. USD)	Terminal naftowy w Gdańsku	Rurociąg „Przyjaźń”	Transport kolejowy			
		2	3	4	5	6	7	8			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Kraje byłego ZSRR	Rosja	01	Ural (31-32.5)								
		02	Pozostała ropa rosyjska								
	Azerbejdżan	03									
	Kazachstan	04									
	Ukraina	05									
	Pozostałe kraje byłego ZSRR	06									
EUROPA	Dania	07	(33-34.5)								
	Norwegia	08	Statfjord (37.5-38)								
		09	Gullfaks (29.3-29.8)								
		10	Oseberg (34)								
		11	Ekofisk (43.4)								
		12	Pozostała ropa norweska								
	Wielka Brytania	13	Brent Blend (37-38)								
		14	Forties (39-40)								
		15	Flotta (34.7)								
		16	Pozostała ropa brytyjska								
Bliski Wschód	Irak	17	Kirkuk (36)								
		18									
	Arabia Saudyjska	19	Arab Light (33-34)								
		20									
	Iran	21	Iranian Light								
	22										
Pozostałe kraje	Litwa	23									
	Kanada	24	Hibernia								
		25									
	USA	26	DSW								
		27	WTI								
		28									
		29									
	30										
	31										
<b>OGÓLEM <sup>2)</sup> (suma wierszy od 01 do 31)</b>		32	<b>X</b>						<b>X</b>	<b>X</b>	

<sup>1)</sup> Dział 5 wypełniają tylko zakupujący ropę naftową za granicą.

<sup>2)</sup> Ilości wykazane w pozycji OGÓLEM kol. 2 wiersz 32 powinny być zgodne z wielkością zakupu ropy naftowej z zagranicy wykazaną w Dziale 1 kol. 1 wiersz 06. Wielkość wykazana w pozycji OGÓLEM kol. 4 wiersz 32 powinna być zgodna z wartością zakupu ropy naftowej z zagranicy wykazaną w Dziale 2 kol. 2 wiersz 01.

<sup>3)</sup> Wartość zakupu z zagranicy należy podać w cenach CIF (cena z kosztami ubezpieczenia i transportu).

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)

**Dział 6. Sprzedaż paliw na rynku krajowym w układzie wojewódzkim (wypełniać raz w roku w sprawozdaniu za 12 m-cy).**

Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Województwo	Kod woj.	Liczba stacji paliw (dotyczy kolumn od 2 do 7)	Benzyny silnikowe (kod 086, 088, 089)		Oleje napędowe do silników szybkoobrotowych (kod 021, 064, 067)		Gaz ciekły LPG (kod 012)	
			określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw) (w tonach)	pozostałym odbiorcom finalnym (w tonach)	określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw) (w tonach)	pozostałym odbiorcom finalnym (w tonach)	określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw) (w tonach)	pozostałym odbiorcom finalnym (w tonach)
0		1	2	3	4	5	6	7
Dolnośląskie	01	02						
Kujawsko-Pomorskie	02	04						
Lubelskie	03	06						
Lubuskie	04	08						
Łódzkie	05	10						
Małopolskie	06	12						
Mazowieckie	07	14						
Opolskie	08	16						
Podkarpackie	09	18						
Podlaskie	10	20						
Pomorskie	11	22						
Śląskie	12	24						
Świętokrzyskie	13	26						
Warmińsko-Mazurskie	14	28						
Wielkopolskie	15	30						
Zachodniopomorskie	16	32						
<b>OGÓLEM</b> (suma wierszy od 01 do 16) <sup>1)</sup>	<b>17</b>							
w tym sprzedaż nabywcom zagranicznym	18		X		X		X	

<sup>1</sup> Ilości wykazane w pozycji OGÓLEM (wiersz 17) w poszczególnych produktach powinny być zgodne z wielkością ich sprzedaży wykazaną w Dziale 1 w wierszu 10 oraz w wierszu 12.

**Dział 6. Sprzedaż paliw na rynku krajowym w układzie wojewódzkim** (wypełniać raz w roku w sprawozdaniu za 12 m-cy) (dok.).

Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Województwo	Kod woj.	Liczba stacji paliw (dotyczy kolumn od 9 do 12)	Gaz ziemny CNG		Gaz ziemny LNG	
			określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw) (w m <sup>3</sup> )	pozostałym odbiorcom finalnym (w m <sup>3</sup> )	określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw) (w m <sup>3</sup> )	pozostałym odbiorcom finalnym (w m <sup>3</sup> )
<b>0</b>		<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
Dolnośląskie	01	02				
Kujawsko-Pomorskie	02	04				
Lubelskie	03	06				
Lubuskie	04	08				
Łódzkie	05	10				
Małopolskie	06	12				
Mazowieckie	07	14				
Opolskie	08	16				
Podkarpackie	09	18				
Podlaskie	10	20				
Pomorskie	11	22				
Śląskie	12	24				
Świętokrzyskie	13	26				
Warmińsko-Mazurskie	14	28				
Wielkopolskie	15	30				
Zachodniopomorskie	16	32				
<b>OGÓLEM</b> (suma wierszy od 01 do 16)	<b>17</b>					
w tym sprzedaż nabywcom zagranicznym	18		X			

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)

**Dział 7. Infrastruktura magazynowa ropy naftowej i paliw** (wypełniać według stanu na koniec miesiąca sprawozdawczego).  
Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Województwo	Kod woj.	Magazyny ropy naftowej		Magazyny paliw	
		Pojemność eksploatacyjna (w tys. m <sup>3</sup> )	Średnie miesięczne wykorzystanie (w %)	Pojemność eksploatacyjna (w tys. m <sup>3</sup> )	Średnie miesięczne wykorzystanie (w %)
0	1	2	3	4	5
Dolnośląskie	01	02			
Kujawsko-pomorskie	02	04			
Lubelskie	03	06			
Lubuskie	04	08			
Łódzkie	05	10			
Małopolskie	06	12			
Mazowieckie	07	14			
Opolskie	08	16			
Podkarpackie	09	18			
Podlaskie	10	20			
Pomorskie	11	22			
Śląskie	12	24			
Świętokrzyskie	13	26			
Warmińsko-mazurskie	14	28			
Wielkopolskie	15	30			
Zachodniopomorskie	16	32			
<b>OGÓLEM</b>	<b>17</b>				

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)

**Dział 8. Infrastruktura przesyłowa ropy naftowej i paliw** (wypełniać według stanu na koniec miesiąca sprawozdawczego).  
Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Wyszczególnienie	Rurociągi ropy naftowej			Rurociągi paliw		
	Długość (w km)	Dostawy do odbiorców krajowych (w tonach netto <sup>1)</sup> )	Tranzyt (w tonach netto <sup>1)</sup> )	Długość (w km)	Dostawy do odbiorców krajowych (w tonach netto <sup>1)</sup> )	Tranzyt (w tonach netto <sup>1)</sup> )
0	1	2	3	4	5	6
Rurociągi ropy naftowej	01			X	X	X
rurociąg Przyjaźń, odcinek granica z Białorusią – Płock	02			X	X	X
rurociąg Przyjaźń, odcinek Płock – granica z Niemcami	03			X	X	X
rurociąg Pomorski, kierunek Płock – Gdańsk	04			X	X	X
rurociąg Pomorski, kierunek Gdańsk – Płock	05			X	X	X
	06			X	X	X
Rurociągi paliw	07	X	X	X		
odcinek Płock – Koluszki	08	X	X	X		
odcinek Koluszki – Boronów	09	X	X	X		
odcinek Płock – Nowa Wieś Wielka	10	X	X	X		
odcinek Nowa Wieś Wielka – Rejowiec	11	X	X	X		
odcinek Płock – Mościska	12	X	X	X		
odcinek Mościska – Emilianów	13	X	X	X		
odcinek Płock – Ostrów Wielkopolski	14	X	X	X		
odcinek Ostrów Wielkopolski – Wrocław	15	X	X	X		
	16	X	X	X		

<sup>1</sup> Tony netto - oznaczają masę dostarczoną do odbiorcy, pomniejszoną np. o ubytki naturalne wynikające z tytułu magazynowania, tłoczenia, itp.

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)

**Dział 9. Projekty inwestycyjne w zakresie infrastruktury magazynowej i przesyłowej ropy naftowej i paliw** (wypełniać według stanu na koniec czerwca roku sprawozdawczego).

Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Wyszczególnienie	Jednostki miary	Projekty inwestycyjne w trakcie budowy	Projekty mające na celu wycofanie instalacji z eksploatacji
0		1	2
<b>Rurociągi ropy naftowej ogółem</b> (wiersze: 02+03)	<b>01</b> km		
z tego:	02 km		
	03 km		
<b>Rurociągi paliw ogółem</b> (wiersze: 05+06)	<b>04</b> km		
z tego:	05 km		
	06 km		
Magazyny ropy naftowej	07 tys. m <sup>3</sup> <sup>1)</sup>		
Magazyny paliw	08 tys. m <sup>3</sup> <sup>2)</sup>		

<sup>1</sup> Dotyczy projektów inwestycyjnych większych bądź równych 30 tys. m<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Dotyczy projektów inwestycyjnych większych lub równych 2 tys. m<sup>3</sup>

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)









**Dział 11. Zapasy wybranych surowców i produktów naftowych przechowywane na terenie Polski na rzecz innych państw członkowskich UE, Krajowych Centrali Zapasów innych państw członkowskich UE lub na rzecz przedsiębiorców zagranicznych w związku z wypełnianiem obowiązków wynikających z Dyrektywy 2009/119/WE (w tonach) (dok.)**

Kraj pochodzenia zasobów	Nafta do silników odrzutowych turbinowych	Komponenty lekkiego oleju opałowego	Lekki olej opałowy	Komponenty ciężkiego oleju opałowego	Ciężki olej opałowy		Gaz ciekły LPG	Benzyna lotnicza	Pozostałe półprodukty rafineryjne pochodzenia naftowego
					o niskiej zawartości siarki ( $\leq 1\%$ )	o wysokiej zawartości siarki ( $> 1\%$ )			
Kod nośnika	Kod 038	Kod 090	Kod 096	Kod 097	Kod 098	Kod 099	Kod 012	Kod 069	Kod 068
0	10	11	12	13	14	15	16	17	18
<b>Zapasy na początek okresu sprawozdawczego</b>	<b>01</b>								
<b>Zapasy obowiązkowe/publiczne ogółem (suma wierszy od 03 do 06)</b>	<b>02</b>								
z tego:	03								
	04								
	05								
	06								
<b>Zapasy na koniec okresu sprawozdawczego</b>	<b>07</b>								
<b>Zapasy obowiązkowe/publiczne ogółem (suma wierszy od 09 do 12)</b>	<b>08</b>								
z tego:	09								
	10								
	11								
	12								

Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na przygotowanie danych dla potrzeb wypełnienia formularza	1	
Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na wypełnienie formularza	2	